

794: *condempnandam Helena* (E 7 erst aus *Herena. corr. Helena*)¹ *magontiaci. Carolus. Sinofeld* (Ausgabe *Sinotfeld*, E 7 *Sinotfeldum*).

796: *reingus* (E 3 und 6; E 7 *hritigus*. E 2 *rhingus*).
aquasgrani (zweimal = E 6). *galliciē*.

797: in H. *mittit. ad contundendam*.

An solchen Fällen, in denen E 6 a mit E 6 und der Textrezension KURZES übereinstimmt, von E 7 aber abweicht, seien erwähnt:

780: *Orheim* (E 7: *Horheim*). *Ora* (= Ohre; E 3, 7: *hora*).

781: *Formonsus* (E 7: *Formosus*). *Reginensis* (E 7: *regnensis*).

782: *Widokindus* (E 7: *uuidocindus*). *Alaram* (E 7: *alarum*, *corr. alaram*).

793: *Kilianum* (E 7: *kylianum*).

795: *Aquasgrani* = E 1, 2, 6 (E 3, 5, 7: *Aquisgrani*).

796: *Angilbertus* = E 2—6 (E 7: *engelbertus*).

Ericus = E 1, 2, 6 (E 7: *Heinricus*) (*ringus*) *vocabatur* = 1, 2, 6 (E 7: *vocatur*).

797 (3. Absatz): *Abdellam* = E 1—6 (E 7: *adbellum*!).²

Gegenüber diesen zahlreichen Übereinstimmungen von E 6 a mit E 6 — sei es mit oder ohne den Text der Ausgabe KURZES — sind die wenigen Fälle, in denen E 6 a nur mit E 7 oder anderen Handschriften ohne E 6 übereinstimmt, durchweg unwesentliche Buchstabenabweichungen, die nur den *h*-Laut und den Wechsel von *f* und *v*, *c* und *t* und dgl. betreffen:

779: *westvalorum* = E 7 (E 6: *westvalorum*). 779 und 781
Wormatiam = E 3, 7 (E 6: *wormaciam*).

781: *Richolfus* = E 1, 2, 4—5, 7 (E 6 = *Ricolfus*). *obe-*
diens = E 7 (E 3, 6: *obēdiens*).

782: *Theoderici* = E 1—5, 7 (E 6: *teoderici*). *transiens*
= E 2—5, 7 (E 1, 6: *transigens*).

794: *Synodus* = E 1, 2, 7 (E 3, 5, 6: *sinodus*).

¹) Zu verstehen ist hier = Irena (nicht Helena), die Witwe Leos IV. von Byzanz und ihr Sohn Konstantin IV. Porphyrogenetos. ²) In E 6 a beim ersten Vorkommen falsch *adbellum*, in E 7 hier beim zweiten Vorkommen falsch geschrieben; die Übereinstimmungen zum J. 797 mit E 6 habe ich auf Grund einer Reproduktion von E 6 (Bl. 30 b) wiedergegeben.